

Le substantif עֵץ (Ets).

Shalom à vous tous et à vous toutes,

Je vous invite aujourd'hui à étudier le terme עֵץ (Ets). Ce substantif recouvre plusieurs significations:

a- Arbre

וַיִּצְמַח יְהוָה אֱלֹהִים, מִן-הָאֲדָמָה כָּל עֵץ נֹחֵמֵד לְמִרְאָה, וְטוֹב לְמֵאֲכָל וְעֵץ הַחַיִּים, בְּתוֹךְ הַגֶּן
וְעֵץ הַדַּעַת טוֹב וְרָע

L'Éternel-Dieu fit surgir du sol toute espèce d'**arbres**, beaux à voir et propres à la nourriture; et l'**arbre** de vie au milieu du jardin, avec l'**arbre** de la science du bien et du mal (Gen. 1, 9)

b- Bois

«בָּעֵת הַהוּא אָמַר יְהוָה אֵלַי פֶּסֶל-לָךְ שְׁנֵי לוּחֹת אֲבָנִים פְּרָאשָׁנִים וְעֵלָה אֵלַי, הִהָרָה וְעָשִׂיתָ
לָךְ, אֲרוֹן עֵץ»

En ce temps-là, l'Éternel me dit: "Taille toi-même deux tables de pierre pareilles aux premières, et viens me trouver sur la montagne; fais-toi aussi une *arche de bois* (Deut. 10, 1).

L'Arche de Dieu est faite d'un bois d'Acacia simple recouvert d'or abritant la sublime et noble Parole divine. Les dimensions du profane (bois: finitude, croissance et mort) et du Saint (Tables de l'Alliance: infini, éternité et vie) s'embrassent et se fécondent harmonieusement.

c- La Torah

La Torah est dénommée **Arbre** de Vie:

«עֵץ חַיִּים הִיא לְמַחְזִיקִים בָּהּ»

«Elle est un **arbre** de vie pour ceux qui s'en rendent maîtres» (Prov. 3, 18).

d- Homme, juste

Pourquoi le Prophète Moïse requiert-il des douze explorateurs, lors de leur entrée en Canaan, qu'ils recherchent s'il y existe un arbre (Nb. 13, 20)? Rashi explique que Moïse fait allusion à l'homme juste de sa génération, semblable à un arbre.

Cette notion de juste/arbre se retrouve chez le Prophète Jérémie que ses adversaires tentent d'éliminer:

«וְלֹא יָדַעְתִּי כִּי עָלַי חָשְׁבוּ מַחְשָׁבוֹת בְּשֹׁחֵתָהּ עֵץ בְּלִחְמוֹ וְנִכְרְתָנוּ מֵאֶרֶץ חַיִּים וְשָׂמוּ לֹא יִזְכָּר עוֹד»

«Ce que je ne savais pas, c'est que c'était contre moi qu'ils formaient de mauvais desseins: "Allons, détruisons l'**arbre** dans sa sève, extirpons-le de la terre des vivants, et que son nom ne soit plus mentionné!"» (Jérémie 11, 19)

De fait, ce sont les œuvres du juste qui parlent pour lui et le rendent semblable à un arbre de vie:

«פְּרֵי צְדִיק עֵץ חַיִּים...»

«L'œuvre [littéralement: le fruit] du juste est un **arbre** de vie...» (Proverbes 11, 30)

Le juste marchant sur la voie de la Torah, qui est amour et justice détient la force de changer et redresser un monde en déclin et le rendre meilleur. L'exemplarité de sa vie et son œuvre en ce monde-ci témoigne, à l'image de l'arbre liant le ciel et la terre, qu'il est toujours possible d'unir l'Esprit à la Matière pour le bien des futures générations. De tels hommes, tels de grands arbres, apparaissent en chaque génération et en chaque nation: Moïse, Mahatma Gandhi, Martin Luther King, les Justes des Nations... Sacrifiant leur ego pour la défense des Droits de l'homme, leur souvenir non seulement persiste mais ne cesse de croître avec le temps à l'image d' «un **arbre** planté auprès des cours d'eau, qui donne ses fruits en leur saison, et dont les feuilles ne se flétrissent point: tout ce qu'il fera réussira» (Psaumes 1, 3).

«וְהָיָה פְּעֵץ שְׂתוּל עַל פְּלִגֵּי-מַיִם: אֲשֶׁר פְּרִיו יִתֵּן בְּעֵתוֹ וְעָלְהוּ לֹא-יָבוּל וְכָל אֲשֶׁר-יַעֲשֶׂה יִצְלִיחַ»

Au plaisir de vous retrouver,

Cordial shalom,

Haïm Ouizemann

hebreubiblique@gmail.com